Ն՝ 9037 — 28 ԱՊՐԻԼ, Շաբաթ. 10 ՄԱՅԻՍ 1915 — ՍԱԼԸ — 28 ՆԻՍԱՆ 1331 — 31ԻՆՃԻ ՏԱՐԻ

ՍԱՀԻՊՈՒ ԻՄԹԻԶԱՋ ՎԷ ՄԻՍՏԻՐԻ ՏԱՎԱՆ ՎԷՐՈՒԼԻ ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսսսիսի ՏԻԳՈՒԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿՅԱՆ Թարիխի քեհսիսի 1877

Պ ՊՐ ԽԼԻ ԴԱՌՇԵՐՅԸ Ն. 49

Կազէքայա պլիս մէվասս հազզընա սահիպի իմթիյազա միւրաճաաթ օլընիր։ Մազպուզլար սահիպի իմթիյազընի իմ-գասընը վէ իսարէխանէնին մէսնուրի մախ-սուսընը սամիլ օլմալը տր։ Տէրճ օլընմայան էվրագ իստէ օլընմազ։ Իլանատ էրայիքի միւրէսսիլի իլէ ճէքր օլունուր։

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՃԷ, ՄԻԼԼԻՃԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՃԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՃԷ

20 ԲԱՐԱ — ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مديرى ديكران جيولك (۱۲۹۳)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELÉGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱԳՈՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷԿ. 20)

Սրանգալ վէ Բաւարա	սահմանի	130 գրշ.
» » »	6 ամսվայ	70 »
» » »	3 ամսվայ	40 »
Մէմալիքի էճնեպիյէ	սահմանի	32 ֆր.
» » »	6 ամսվայ	17 »
» » »	3 ամսվայ	10 »

ՍԻՑԱՍԻ ԳՕՄԷՏԻԱ

— 3 —

ՏՕՂԱՆՏԸՐՃԸԼԸԴԻԱ ԳԱՐԸՇԸՂԳ ՊԻՐ ՃԷՄԻՃԷԲԸ ԽԱՖԻՃԷ ԹԷԼԻՖԸ ՊԷՆ ԹԱՍԱՎՈՒՐԱԹԸ

Թանինսհն.—

Մէհմէթ էֆ. Քէօսքէնճէաէ Սապրի Հօճայը պուլուբ, հօճա տրքզ մասխալիֆէթաէն պզդմշ, պէլիսասա թէֆիլուերի օլան մասխալիֆէրաէն չիքաալէթ պալտրմշընը. են չզ չիքաալէթ էթթիկի քիմսէյէր ու Սապրզ իլէ Կիսմիլիսնէլի Իսմայիլ էֆ։ Սապրի հօճա Սապրզ պէլլէ Իսմայիլին՝ մասխալիֆէթի տրքզ պիր Թիճարէթ չեքլինէ օգմշ օլագլրընը չանա պանա պիրեր նեզրէթ սանսալիսը էտա իէրէք բար զօրտմգա օլաուլրընա գանաթ կէթէրմկէնի սեօլեւէրաբ։ Սապրի Հօճանըն պու սեօզլերի մասխալիֆլերին մէսիլթի հազզընա Մէհմէթ էֆ.ա բէյա օլան ֆիքր ու նազարը պիր գաթ ասա թագվիյէ էթթ։

Քէօքէնճէաէն Սթանպոլ Բարիգիւլ Աթինա ավէթի իէրէքէն պանը խաղեր ալարգ քէնճէսիսլէ կէօրիւմէգ իւզրէ վարօրա կէլէն եակի ասոթրընան Իրէք մէպուսը Հաթզ Իպրահիմ էֆ. իւլ վուգու պուլան մուլազաթը Մէհմէթ էֆէնին վիճասընընը, հիսար համիէթինի պէրթէն պէրթէն Բարիք էթթ։ Իքի ասոթ վարօրաա ուզան ուզաղյա հասպիհալ էթթիլեր. Իպրահիմ էֆ. մասխալիֆէթը մէղբուա քիվէսի պիրինէն պիր Բազմ խայն վէ ալչալրընը պէրտէն պէրե մազալ վէ մահիդգ կէօրիւնէճէք Բաթլը վէ հալազզլը սեօզլեր ալթընա պազը խալլար նիւթ ասհազընը նասել ալասթազլրընը, ինլրընի մէսախանէն զէնահերի էյէն նասել պէր հիսայի մենֆաաթ չզազարզալրընը, էհթիրասլրը հիւգինէն վարթանը նասել Թախրիպ էթթիքլերինի պիրեր պիրեր չերհ էթթ։ վէ նիհայէթ Եվրօբասաքի սեֆիլլերին հալա վարթանը սալը գասա ֆիքրի արդասընան գօյասալարընը, Թիւրքանանան մինասգաթարը բնգ կերկինլեւ-մի վէ արասա պիր հարպ զահիրը բիմիալի բեգ զրսաէ գալվէթ քեպ էթմի օլասղը պիր սբրասա, օ հերէֆլերին Թեւեպիւսաթը ֆեսասիլեերինաէ Եաւնան հիւքիւմէթինին մասավենէթինաէն իսթիֆաէ եմէլինաէ պալընազալրընը սեօյլեւեք հիշ օլմազա չզ մեզբուհ վէ մէշուհ օլան վէ է եէօվմ Աթինասա պուլընարգ. լարը անլայլան էսպագ սեր սաքեր եավերի Զէքի, պին պալը Քէմալ, Նէյեթ վէ էմսալի սեֆիլլերաէն Թէվֆգը վէ իհթիլաթ իւզրէ պուլընմանընգ լիզազմընը Թավսիլ էալերիդ։

Ճէնասաը միւնթազիմը զիւլեէլալ սիգալերի մէյքիւր իւ մէսաթ էալէսուն։

6 Սէֆեր 1333 23 Քէանունը Եվվել 1329 5 Քէանունը սանի 1914

Մէօհր՝ «Վաթանսալար ճէմիյէթի մերքէզը ումմիսի»

35 Rue Franklin
Place du Trocadero
Paris

Ֆէասքեար վաթանսալ Մէհմէթպէ՛յե,

5 քեանունը սանի 329 Թարիխի մէքթուպընդզը էճէմիյէթ վէ միմնունիյէթլի օգուսգդ. պիզե պունան էվվել կէնսաերմէյ օլասուդընդզը Թարիխ էալեսիկինիգ իքի մէքթուպդն հէյ պիրինի ալմասդզ. բէք զարիպ պիր չէյ, օ մէքթուպտր Թեհէուլի՛ մի իսի. պազն բէք չզ մեքթուպ եանլըզլըզտրը վէ գազալտրը վազզ սբր։

Շէրիֆ բաշ նամընա կէլիպ էհմիմիյէթինէ պինաէն մասրախասը ումմիսի Թէվֆ իսալէն մահիմ մէքթուպընդզը մէվզը միւգաքիրյէ վազ էալեսիք. իրթիֆգը սրա իլէ միւթաքընզըն իսապէթինէ գարար վէրմէք. անանգ հէնուզ սրգասալրընդզ օրայա միւվասէլէթ էալեմէկինաէն գաթի իհրարա կէրմէյորզ, պինաէն ալէհ Սալեհ պէյին միւվասելէթինի միւթալագգ միւթթեֆիգէն իթթիհատ իսէհեկինդզ գարարը Թաֆսիլաթալը պիզե պեւրեթինդ։ Ճէնմի էֆ. հազզընա Դարասէնիզ սեվահիրի մասրախասընընան վարթ օլան բարօրա իսթինասէն 11 քեանունը սանի էֆրենի, 29 քեանունը էվվել Բաամի Թարիխի գարար իթթիհազ օլունաք։ Ճէմիյէթլի միւնասեպէթի միւնգաթի սիր. Ճէմալ կէլինէ 25 քեանունը էվվելը էֆրենիթաէ իթթիհազ իսէյեն գարար իլէ Բարը ճիհէթինէ կիտիւր։ Ճէմիլ էֆ.էնն սալը նիյէթի անլայլամաը, մամաֆիկի էճմիյէթլի միւնասեպէթի գաթ օլունաք. Ճէմալան սալը նիյէթի սապիք սիր։ Ամէն Համի էֆ. էֆրաը էճմիյէթաէն սեյիլ սիր։

Աթինասա պուլանան բեգիւլերաէն պահա իսթիլորընդզ, սրթզ օնլարը մէյդալ օլմազ իլազ իթթ մէգ. պունլարդն ելինաէն հիշ պիր չեյ կէլմէգ. հաթա օնլարը հիշ միւնասեպէթաէ պուլընմազանդզ իսապէթ օլէր. պունլար խըրզըզդան, սալլազդըզդան պաշգա հիշ պիր չեյե մուգթեսիր սեյիլ սիրլեր. էհէմմիյէթ վէրմէյինիգ. սալ իլի նիզէ սիդգաթ իսիսդ։

Աալեսի էթթիլրթէն սեյիլարաէն պահա իսթիլորընդզ, սրթզ օնլարը մէյդալ օլմազ իլազ իթթ մէգ. պունլարդն ելինաէն հիշ պիր չեյ կէլմէգ. հաթա օնլարը հիշ միւնասեպէթաէ պուլընմազանդզ իսապէթ օլէր. պունլար խըրզըզդան, սալլազդըզդան պաշգա հիշ պիր չեյե մուգթեսիր սեյիլ սիրլեր. էհէմմիյէթ վէրմէյինիգ. սալ իլի նիզէ սիդգաթ իսիսդ։

Աալեսի էթթիլրթէն Սթանպոլ Բարիգիւլ Աթինա ավէթի իէրէքէն պանը խաղեր ալարգ քէնճէսիսլէ կէօրիւմէգ իւզրէ վարօրա կէլէն եակի ասոթրընան Իրէք մէպուսը Հաթզ Իպրահիմ էֆ. իւլ վուգու պուլան մուլազաթը Մէհմէթ էֆէնին վիճասընընը, հիսար համիէթինի պիրթէն պիրթէն Բարիք էթթ։ Իքի ասոթ վարօրաա ուզան ուզաղյա հասպիհալ էթթիլեր. Իպրահիմ էֆ. մասխալիֆէթը մէղբուա քիվէսի պիրինէն պիր Բազմ խայն վէ ալչալրընը պէրտէն պէրե մազալ վէ մահիդգ կէօրիւնէճէք Բաթլը վէ հալազզլը սեօզլեր ալթընա պազը խալլար նիւթ ասհազընը նասել ալասթազլրընը, ինլրընի մէսախանէն զէնահերի էյէն նասել պէր հիսայի մենֆաաթ չզազարզալրընը, էհթիրասլրը հիւգինէն վարթանը նասել Թախրիպ էթթիքլերինի պիրեր պիրեր չերհ էթթ։ վէ նիհայէթ Եվրօբասաքի սեֆիլլերին հալա վարթանը սալը գասա ֆիքրի արդասընան գօյասալարընը, Թիւրքանանան մինասգաթարը բնգ կերկինլեւ-մի վէ արասա պիր հարպ զահիրը բիմիալի բեգ զրսաէ գալվէթ քեպ էթմի օլասղը պիր սբրասա, օ հերէֆլերին Թեւեպիւսաթը ֆեսասիլեերինաէ Եաւնան հիւքիւմէթինին մասավենէթինաէն իսթիֆաէ եմէլինաէ պալընազալրընը սեօյլեւեք հիշ օլմազա պու երէղաէն պիր ֆենալզ իսէմմիլերի գասար մէքրուհ վէ մէշուհ օլան վէ է եէօվմ Աթինասա պուլընարգ. լարը անլայլան էսպագ սեր սաքեր եավերի Զէքի, պին պալը Քէմալ, Նէյեթ վէ էմսալի սեֆիլլերաէն Թէվֆգը վէ իհթիլաթ իւզրէ պուլընմանընգ լիզազմընը Թավսիլ էալերիդ։

Ճէնասաը միւնթազիմը զիւլեէլալ սիգալերի մէյքիւր իւ մէսաթ էալէսուն։

6 Սէֆեր 1333 23 Քէանունը Եվվել 1329 5 Քէանունը սանի 1914

Մէօհր՝ «Վաթանսալար ճէմիյէթի մերքէզը ումմիսի»

35 Rue Franklin
Place du Trocadero
Paris

Ֆէասքեար վաթանսալ Մէհմէթպէ՛յե,

5 քեանունը սանի 329 Թարիխի մէքթուպընդզը էճէմիյէթ վէ միմնունիյէթլի օգուսգդ. պիզե պունան էվվել կէնսաերմէյ օլասուդընդզը Թարիխ էալեսիկինիգ իքի մէքթուպդն հէյ պիրինի ալմասդզ. բէք զարիպ պիր չեյ, օ մէքթուպտր Թեհէուլի՛ մի իսի. պազն բէք չզ մեքթուպ եանլըզլըզտրը վէ գազալտրը վազզ սբր։

Շէրիֆ բաշ նամընա կէլիպ էհմիմիյէթինէ պինաէն մասրախասը ումմիսի Թէվֆ իսալէն մահիմ մէքթուպընդզը մէվզը միւգաքիրյէ վազ էալեսիք. իրթիֆգը սրա իլէ միւթաքընզըն իսապէթինէ գարար վէրմէք. անանգ հէնուզ սրգասալրընդզ օրայա միւվասէլէթ էալեմէկինաէն գաթի իհրարա կէրմէյորզ, պինաէն ալէհ Սալեհ պէյին միւվասելէթինի միւթալագգ միւթթեֆիգէն իթթիհատ իսէհեկինդզ գարարը Թաֆսիլաթալը պիզե պեւրեթինդ։ Ճէնմի էֆ. հազզընա Դարասէնիզ սեվահիրի մասրախասընընան վարթ օլան բարօրա իսթինասէն 11 քեանունը սանի էֆրենի, 29 քեանունը էվվել Բաամի Թարիխի գարար իթթիհազ օլունաք։ Ճէմիյէթլի միւնասեպէթի միւնգաթի սիր. Ճէմալ կէլինէ 25 քեանունը էվվելը էֆրենիթաէ իթթիհազ իսէյեն գարար իլէ Բարը ճիհէթինէ կիտիւր։ Ճէմիլ էֆ.էնն սալը նիյէթի անլայլամաը, մամաֆիկի էճմիյէթլի միւնասեպէթի գաթ օլունաք. Ճէմալան սալը նիյէթի սապիք սիր։ Ամէն Համի էֆ. էֆրաը էճմիյէթաէ սեյիլ սիրլեր։

Աթինասա պուլանան բեգիւլերաէն պահա իսթիլորընդզ, սրթզ օնլարը մէյդալ օլմազ իլազ իթթ մէգ. պունլարդն ելինաէն հիշ պիր չեյ կէլմէգ. հաթա օնլարը հիշ միւնասեպէթաէ պուլընմազանդզ իսապէթ օլէր. պունլար խըրզըզդան, սալլազդըզդան պաշգա հիշ պիր չեյե մուգթեսիր սեյիլ սիրլեր. էհէմմիյէթ վէրմէյինիգ. սալ իլի նիզէ սիդգաթ իսիսդ։

Աալեսի էթթիլրթէն սեյիլարաէն պահա իսթիլորընդզ, սրթզ օնլարը մէյդալ օլմազ իլազ իթթ մէգ. պունլարդն ելինաէն հիշ պիր չեյ կէլմէգ. հաթա օնլարը հիշ միւնասեպէթաէ պուլընմազանդզ իսապէթ օլէր. պունլար խըրզըզդան, սալլազդըզդան պաշգա հիշ պիր չեյե մուգթեսիր սեյիլ սիրլեր. էհէմմիյէթ վէրմէյինիգ. սալ իլի նիզէ սիդգաթ իսիսդ։

Աալեսի էթթիլրթէն Սթանպոլ Բարիգիւլ Աթինա ավէթի իէրէքէն պանը խաղեր ալարգ քէնճէսիսլէ կէօրիւմէգ իւզրէ վարօրա կէլէն եակի ասոթրընան Իրէք մէպուսը Հաթզ Իպրահիմ էֆ. իւլ վուգու պուլան մուլազաթը Մէհմէթ էֆէնին վիճասընընը, հիսար համիէթինի պիրթէն պիրթէն Բարիք էթթ։ Իքի ասոթ վարօրաա ուզան ուզաղյա հասպիհալ էթթիլեր. Իպրահիմ էֆ. մասխալիֆէթը մէղբուա քիվէսի պիրինէն պիր Բազմ խայն վէ ալչալրընը պէրտէն պէրե մազալ վէ մահիդգ կէօրիւնէճէք Բաթլը վէ հալազզլը սեօզլեր ալթընա պազը խալլար նիւթ ասհազընը նասել ալասթազլրընը, ինլրընի մէսախանէն զէնահերի էյէն նասել պէր հիսայի մենֆաաթ չզազարզալրընը, էհթիրասլրը հիւգինէն վարթանը նասել Թախրիպ էթթիքլերինի պիրեր պիրեր չերհ էթթ։ վէ նիհայէթ Եվրօբասաքի սեֆիլլերին հալա վարթանը սալը գասա ֆիքրի արդասընան գօյասալարընը, Թիւրքանանան մինասգաթարը բնգ կերկինլեւ-մի վէ արասա պիր հարպ զահիրը բիմիալի բեգ զրսաէ գալվէթ քեպ էթմի օլասղը պիր սբրասա, օ հերէֆլերին Թեւեպիւսաթը ֆեսասիլեերինաէ Եաւնան հիւքիւմէթինին մասավենէթինաէն իսթիֆաէ եմէլինաէ պալընազալրընը սեօյլեւեք հիշ օլմազա չզ մեզբ

ոլմաբերը կէպի, պիղծք Զանազ գալէ գասապասքնը տաթի պօմպարբմանքնա պիր սեպեպը ասքերի եօգ իսի։ Կէճ վազքի Թարբեսլար Գողգա կիրմկէ չալբմբլար, բիւհարա մեճպուր օլմալար ասր։ Սէտա իւլ ալհրաքի գրքաբքնա տաթկ իսէն Անասօլը պարբիրարբրգը մէն իչին պէօյիւք սեփայինը հարպիէ պիլա մուվաֆֆաղբէք ուզան միւաւէք աթէչ իթմիւլէր տիր։

18 Ապրիլ.— Ինրամ մահալէրինէ չզան տիւշմէն գրքաթը պու կիւն Արը Գրունը ճէպհէսինանէն պիր տահա իլերիւմկէ Թէչեպիւս իթմկ տիր. գրքաթարքմբզ տիւշմէնին Թէչեպիսինի մէն իւբելք Թէքբար սոհիլ գասր բիւճաթ իթարմբ, տիւշմէն մէնրուհլարբէնը կէմիլերէ նապը սասթարբա ուէմա իթմկ տիր. Սարբա սահիրնի պօմպարբման իթմէք իսթէյէն «Ակամլիմոն» զբրկլբը Գուլայիր ֆիվարբնա աէօրթ իւապէք իլե հեման ուզաղալմբզ ասր. պանման մաբա տիւշմէն զբրկլբրբ սապահան ազամա գասր կէլիպօլը չէհրինին պօմպարբմանքնա ապամ իթմկլէր տիր. Կ'ալիպօլբա ֆահալէաէն պիր գաչ զալթար վար ասր. պիր ճամի, պիր գաչ խանէ միւԹէրէգ օլմբզ ասր. կիճէլէրին Թարթքմբզանա տիւշմէն մէվզալբրնա մուվաֆֆաղիյէրէ պասդբլար եարբլմբզ ասր։

19 Ապրիլ.— Գու կիւն տիւշմէն Սէաթալգահր հիվարբնա ասքեր իսրամքնա չալբզբզբրա. «Հանրի Գաթր» զբրկլբը ֆասլիէթ կէսարէրմէկէ չալբզմբզ վէ Թարթքբմբզան լ ասգալ 10 մերմի խասպէքի իւզերինէ չէքիմբ տիր. պու զբրկը պիր տահա կէօրհնմէմի. տիւշմէն Թալէսրէլերի Զանազալէ գասապասքնա, մէպանէ վէ էհալիյէ գարբը էհէմիրէթի պիր նէթիճէ հասրլ իսէմէքդիրն պօմպալար ամբլար ասր. պիր տիւշմէն Թանթէպարինը պաթբրլմբզ, մէնթիէսսէրի պիր նէթիճէ հասրլ իսէմէքդիրն պօմպալար ասր. էսասէն կալբրնասա իրրզ իսէ։ էն մէվֆֆաղբէրթա մուգալալ տիւշմէնին մէզգէր Թասրալբնա իսթիզար իթմէքտ իսէր. Թէսրալ՝ Ֆէրպէքտին չարզնա Բիրպուրկա, Տէրմիին չարզնա վէ Ապլէն Գարանտ, Նէօվիլ վէ Աբրա հասրնա Սէն Լօրանա քասլէն մէվզալբրմբզա գարբը հասրլմբզ ասր. Տիւշմէն՝ Ֆրանսբզ, Ինկիլիզ, գէլալ, սիահ հէր չէչիա ինանան միւրէքքէպ իսի. պանման պազա տիւշմէն էվվէլճէ մէզգէր հէպհէտ էօԹէէն պէրք հարպա իրթրաք իսէն գալվէթլերինէ էն ազը 4 գալ օրան տահա իլվէ իթմկ տիր. պանման բաղմէն Թէքբար իսէլէն հիւհիւմէրին քէհաֆիքէտ հէման հէր Թարֆտա տիւշմէն իչին պէօյիւք գալիթիր Թարա իսէմկ տիր։ Գահանան Ինկիլիզլերին հիւհիւմ Թէչեպիսի տէ տիր զազէթէ միւնասիբ մէզգէր Թէչեպիսի գարանարգ իրրամ նօգթասքնա չէքիմկ վէ օրասա գալմբզ ասր. ազամա ասրը «Ակամլիմոն» զբրկլբը վազիէն կէօրիւլէն միհրաճը Թամիր 4 հարա իլե Գազա տասա ասրը հավալ հավալ սեր իսէրասր։

22 Ապրիլ.— Շիմալ ճէպհէսինէ տիւշմէնէ Թարֆբմբզան հարբլան պիր Թարաւլասա 1 մաքինալը Թիֆէնգ, 200ի միԹճավուզ Թիֆէնկ իզթիրամ իսէրկ տիր։ Տիւշմէնը զամիրբ մբյանքնա պիր բիրտէ Ֆազալբրնքը քեամիլէն մահվզ ասրբա չալանը դէքթ տիր։ Տիւշմէն մազապէլէթէն Մալասա գասապասքնը եէնիթէն եազմբզ, ֆասգաթ ասթբգ մէհբուհ վէ խասթա պալամամբզ ասր։

23 Ապրիլ.— Տիւշման պու կիւն ճէնուզ ճէպհէսինէ Թասրուզ իթմկ վէ 3 տաթ միւաէթ ալէմամ իսէն չիասէրլի մահաբէպէն սոնրա պիրթիւն ճէպհէսէ բիհաթ իթմկ տիր։

Սան վազիէթ.— Տիւշվէն Արը Գրունը վէ Սէտա իւլ Գահր երվարբնա տանանմա աթէչէրի հիմայէսինէ իսրամ մահալէրինէ տիւշման գրքաթը քէնարէրինի իւլերիւմկէ իհապր իսէն կէմի աթէչէրիլի թիրք Թասրալարը արասնա գալմբզ մէրքերէասիա պիր վազիէթ ասր։ (Մ.)

*** Զանազ Գալէլէ կէսնաէրիլեն Ֆբրանսբզ գուվվալի ասքերիկսինէ գոման տա իթմէքտէ օլան ժէն Տամտա 8 կիւն ասէն պէրու խասթա ասր. ժէնէրալլեն խասթալբզը պու սբրասա պիր ազ էիւէշմէ տիր։ (Իգտամ)

ՀԱՐՊԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

ՀԱՐԱՔԵԱԹԸ ՀԱՐՊԻՑԷ

Ալէքսանդրիա. — Գերլին, 10 Մայիս.—Պէօյիւք գասարկեանը օսմանմինին պէօյիւք երքեանը հարպընը պու կիւնքի Թէպիրդի տիր։ — «Ղարգ սահնէրի հարպնասա սահիլ իւզերինէ գումբզ մահալերէ տաղը իւերէ էերէք պիր չօգ տիր։ Ի մրթրեէօղ աշբգ. կէչէն ազամ տիւշմէն մազապէլ պիր հիւճիւմ Լ.մայրցնէ գասր վասբլ օլմբզ իսէտ, պիլասէրէ Թէմամէն բիւկիւրթիւմբզ տիր։ Ֆանարասա ասսի Թէքբար իւերլերիք Լիւին ճէնուպը զարպսինէ Ֆրանսբզլբրա Ինկիլիզէր պէօյիւք պիր Թեարուզա պալամբլար ասր. էսասէն կալբրասա իրրզ իսէ։ էն մաւվաֆֆաղբէթթա մազապէլ տիւշմէնին մէզգէր Թեարուզնա ինթիզար իթմէքտ իսէր. Թեարուզ՝ Ֆիլիպէքսին չարզնասա Բիրպուրկա, Տէրմիին չարզնասա վէ Ապլէն Գարանտ, Նէօվիլ վէ Աբրա հասրնասա Սէն Լօրանասա քասլէն մէվզալբրմբզա գարբը հասրլմբզ ասր. Տիւշմէն՝ Ֆրանսբզ, Ինկիլիզ, գէլալ, սիահ հէր չէչիա ինանան միւրէքքէպ իսի. պանման պազա տիւշմէն էվվէճէ մէզգէր հէպհէտ էօԹէէն պէրք հարպա իրթրաք իսէն գալվէթլերինէ էն ազը 4 գալ օրան տահա իլվէ իթմկ տիր։ պանման բաղմէն Թէքբար իսէլէն հիւհիւմէրին քէհաֆիքէտ հէման հէր Թարֆտա տիւշմէն իչին պէօյիւք գալիթիր Թարա իսէմկ տիր։ Գահանան Ինկիլիզլերին հիւհիւմ Թէչեպիսի տէ տիր զազէթէ միւնասիբ մէզգէր Թէչեպիսի գարանարգ իրրամ նօգթասքնա չէքիմկ վէ օրասա գալմբզ ասր. ազամա ասրը «Ակամլիմոն» զբրկլբը վազիէն կէօրիւլէն միհրաճը Թամիր 4 հարա իլե Գազա տասա ասրը։ Գահանան Ինկիլիզլերին հիւհիւմ Թէչեպիսի գարանարգ իրրամ նօգթասքնա չէքիմկ վէ օրասա գալմբզ ասր։ ազամա ասրը «Ակամլիմոն» զբրկլբը Գուլայիր ֆիվարբնա աէօրթ իւապէք իլե հեման ուզաղալմբզ ասր։ պանման մաբա տիւշմէն զբրկլբրբ սապահան ազամա գասր կէլիպօլը չէհրինին պօմպարբմանքնա աէկամ իթմկլէր տիր։ կ'ալիպօլբա ֆահալէաէն պիր գաչ զալթար վար ասր. պիր ճամի, պիր գաչ խանէ միւԹէրէգ օլմբզ ասր։ Կիճէլէրին Թարթքմբզանա տիւշմէն մէվզալբրնա մուվաֆֆաղիյէրէ պասդբլար եարբլմբզ ասր։

19 Ապրիլ.— Գու կիւն տիւշմէն Սէաթալգահր հիվարբնա ասքեր իսրամքնա չալբզբզբրա. «Հանրի Գաթր» զբրկլբը ֆասլիէթ կէսարէրմէկէ չալբզմբզ վէ Թարթքբմբզան լ ասգալ 10 մերմի խասպէքի իւզերինէ չէքիմկ տիր։ պու զբրկը պիր տահա կէօրհնմէմի. տիւշմէն Թալէսրէլերի Զանազալէ գասապասքնա, մէպանէ վէ էհալիյէ գարբը էհէմիրէթի պիր նէթիճէ հասրլ իսէմէքդիրն պօմպալար ասր։ պիր տիւշմէն Թանթէպարինը պաթբրլմբզ, մէնթիէսսէրի պիր նէթիճէ հասրլ իսէմէքդիրն պօմպալար ասր։ էսասէն կալբրասա իրրզ իսէ։ էն մաւվաֆֆաղբէթթա մազապէլ տիւշմէնին մէզգէր Թասրալբնա ինթիզար իթմէքտ իսէր. Թեարուզ՝ Ֆիլիպէքսին չարզնասա Բիրպուրկա, Տէրմիին չարզնասա վէ Ապլէն Գարանտ, Նէօվիլ վէ Աբրա հասրնասա Սէն Լօրանասա քասլէն մէվզալբրմբզա գարբը հասրլմբզ ասր։ Թալիասա գասրբասրլբզ Բօգիէ գարբա չէզարբլմբզ ասր։ (Գ)

Բօմա 9.— Վ.ց'Թանտոնը գասրնա սահր ալնան խապէրլերէնէ Ֆելլաքէրգէաէրին սահաթ 1450 գասար օլասաղ անլաշբլբր (Ի.)նիւ - Եորգան «Տելլ Մէյլ»է կէնէ պիր Թէլեկրաֆա Ինկիլիզ պահրիյ նէզարէթի «Լիցցթանիա»յա պիր Թարբրա մահաբրրպի Թերթիգ իսիմմէյ օլմասնան օտլալբ Ամէրիկասա իհթիյաճգալգալ իթմամ իսիմքտէ տիր։ (Գ)

— Նարալալասա պալանան «Շալթլաս» պալգէզը սէֆիկէսինին պիր Ալէման սէնիգ ալթբանանա պաթբրբլբզնը «Բօթերասմիլէ Ֆուրանթ» եազբբր։ (Գ)

— (Լանդրասան).— Զէպրիւգ սէվահրի մահաֆզա պաթարէալարբնանա պաթբրբլան «Մասրի»Ինկիլիզ վ-բօրբնը գլ'էհդասվահիլինէտպիր Թարբեւնէրբրբ ղնբվէվարօրպաթբղարբասա գասրթասրբանա Թալիասանան Ալէման սէնիգ ալթբանանա էսիր իսիսիկինի Ինկիլիզէր պահրիյ նէզարէթի եազբբր։ (Գ)

Լ.ոգան 10.— Ինկիլիթերրայա միւթէվէհհինէն եօլ չէզան «Թրանսիլվանիա» նամանասաքի հեամ Ինկիլիզ վ-բօրբնը սահի «Լ.ցցթանիանէն» օղրասղը ասղասկիթը եէմմէյէ տիւշբր օլասգ պիր Ալէման թահթէլպարը Թարֆբնասան Թարբիլենարկի խապէր վերբիլբր։

(Իգտամ)

ԻԹԱԼԻԱ ԱՀՎԱԼԻ ԱԼԷՄԱՆԻԱ ԻՄԲԵՐԱԹՈՐԸ ԻԹԱԼԻԱ ԳՐԱԼԸՆԱ

Գերլին, 10.— Բրնս Գիւլվ Ի. Թալիա գրալնա՝ Իմբերաթոր Կ'լեօման պիր Թելեկրաֆը Թեպէդ իմմէ։ (Օ. Լ.)

— Միլանա միւնթեէր սասիլսաթ «Ավանթի» կազէթասը սեւոր քի. Ի. Թալիա մեհլբը ալանանա չղզ պիթրաֆիզզան մահաֆզասը արգասանա սբր։ Մեմլեքէթ եքսերիւթ սուրը Թեմեներ իսիր։ Գա. կեզէթա Իթալիա՝ էհալինին սեվամը սուլ լեհինաեքի արգասանանա բաղմն հարզը սամամիրէ ֆյիրաք իսէճէք օլաբա, մեմլեքէթ պիր գալամ գահանրի Թէհլիքէսի պասլանանզը անլաթբլար։ (Մ)

Իրալիան բաղգարի վ Բասալար.— Բեթերապարկն ՀԲԷՀ կազէթասը սեյար. «Իթալիա իլե Իթլանթը Միասեպսա արասնանա Բեթթ իսէն Միասվելսեր սահանանա Իթալիա Ասբիլիթիկ սահիլերինին ղամանի վ Տալմանիա Ինկիլիզ Թահթիլպարը գասմանանքնա 11 ապրիլսէ կէճնասերիմիզ օլաբ էլիմիզ կէչէն պիր միքթասլա պու մեսէլէ անլաշբլբար. պանման աճնիլիր քի. «Սիբէրբա» վէ «Վարիյար» սէֆիգնիմիզ պաթար. Ալէման Ֆիլասը հիչ պիր զալեսթա սղրասաբ.բլք չէգ Ինկիլիզ գրբասազէօրլերի 9 ապրիլսէ խասարզէսէ օլարագ ավալք իթմելեր. «Լանդ» միւահիչ խասարթա սղրասը. քէմի բարբրլարա պու մեսէլէսէն գաթիճն պահ իսիլմէմէքտէ տիր։ Գու սիւքրեթ էլի պիր չէսէ սելլէրք Իթալիա՝ գրալնա Ալէման սէնիգ ալթբանանա գասրթասրբ։ Գու սիւքրեթ